PROTECTIVE SPORTS PACKS

FLUGINFORMATIONEN

Datenblatt Inflator-Kartuschen (200 bar) für Fahrradrucksack-Airbags.
IATA-zertifiziert

KARTUSCHE (GEWICHT)	367 g
INHALT (VOLUMEN)	0,098 l
INHALT (GEWICHT)	74 g (+/- 1 g)
FÜLLUNG	Komprimiertes Kohlendioxid (UN 1066)
FÜLLDRUCK (= BETRIEBSDRUCK)	200 bar (= 2901 PSI)
BERSTDRUCK	53 MPa
ÖFFNUNGSDRUCK	>620 bar
MATERIAL	Stahl
HERSTELLER KARTUSCHE NTG ZERTIFIKAT	01 100 008550/02

AUSLÖSESYSTEM
Das Minerva-Airbagsystem verwendet pyrotechnische Komponente. Das System wird automatisch über einen Sensor ausgelöst.

AIRBAG-ÜBERDRUCKVENTIL
Das Minerva-Airbagsystem ist mit einem Überdruckventil ausgestattet.

UNBEABSICHTIGTES AUSLÖSEN
Die Kartusche ist vom Auslösesystem abgekoppelt. Ein unbeabsichtigtes Auslösen ist nicht möglich.

EVOC Sports GmbH
Tegernseer Landstraße 37A
81541 München
Germany

Telefon +49 (0) 89 540 41 14 0
Fax +49 (0) 89 540 41 14 60
www.evocsports.com
info@evocsports.com

Minerva Airbag Systems GmbH
Justus-von-Liebig-Straße 2-14
85435 Erding
Germany

Telefon +49 (0) 8122 229 32 88
www.minerva-as.com
info@minerva-as.de

MINERVA
AIRBAG SYSTEMS

PROTECTIVE SPORTS PACKS

FLIGHT INFORMATION

Data sheet Inflator cartridges (200 bar) for bicycle backpack airbags.
IATA certificated

CARTRIDGE (WEIGHT)	367 g
CONTENT (VOLUME)	0,098 l
CONTENT (WEIGHT)	74 g (+/- 1 g)
FILLING	Compressed carbon dioxide (UN 1066)
FILLING PRESSURE (=WORK PRESSURE)	200 bar (= 2901 PSI)
BURST PRESSURE	53 MPa
CRACKING PRESSURE	>620 bar
MATERIAL	Steel
MANUFACTURER CARTRIDGE NTG CERTIFICATE	01 100 008550/02

TRIGGER SYSTEM
The Minerva Airbag System uses pyrotechnic components.
The trigger of the system works through a sensor.

AIRBAG PRESSURE RELIEF VALVE
The Minerva Airbag System is equipped with a pressure relief valve.

UNINTENTIONAL RELEASE
The cartridge is disconnected to the trigger system. An unintentional release is not possible.

EVOC Sports GmbH
Tegernseer Landstraße 37A
81541 München
Germany

Phone +49 (0) 89 540 41 14 0
Fax +49 (0) 89 540 41 14 60
www.evocsports.com
info@evocsports.com

Minerva Airbag Systems GmbH
Justus-von-Liebig-Straße 2-14
85435 Erding
Germany

Phone +49 (0) 8122 229 32 88
www.minerva-as.com
info@minerva-as.de

MINERVA
AIRBAG SYSTEMS

PROTECTIVE SPORTS PACKS

产品信息

用于自行车背包安全气囊的充气筒（200 巴）数据表。
经 IATA 认证

碳筒（重量）	367 克
内含物（容量）	0,098 升
内含物（重量）	74 克（+/- 1 克）
充装	压缩二氧化碳（UN 1066）
充装压力（=工作压力）	200 巴（= 2901 PSI）
爆破压力	53 兆帕
破裂压力	>620 巴
材质	钢
制造商墨盒 NTG 证书	01 100 008550/02

触发系统
Minerva 安全气囊系统使用烟火元件。
该系统的触发器通过传感器工作。

安全气囊减压阀
Minerva 安全气囊系统配有一个减压阀。

非故意释放
碳筒与触发系统分离。非故意释放不可能发生。

EVOC Sports GmbH
Tegernseer Landstraße 37A
81541 München
Germany

电话：+49 (0) 89 540 41 14 0
传真：+49 (0) 89 540 41 14 60
www.evocsports.com
info@evocsports.com

Minerva Airbag Systems GmbH
Justus-von-Liebig-Straße 2-14
85435 Erding
Germany

电话：+49 (0) 8122 229 32 88
www.minerva-as.com
info@minerva-as.de

MINERVA
AIRBAG SYSTEMS

PROTECTIVE SPORTS PACKS

INFORMACIÓN DE VUELO

Ficha técnica: Cartuchos infladores (200 bar) para airbags de mochila de bicicleta.
Certificados por IATA

CARTUCHO (PESO)	367 g
CONTENIDO (VOLUMEN)	0,098 L
CONTENIDO (PESO)	74 g (+/- 1 g)
RELLENO	Dióxido de carbono comprimido (UN 1066)
PRESIÓN DE LLENADO (= PRESIÓN DE TRABAJO)	200 bar (= 2901 PSI)
PRESIÓN DE ROTURA	53 MPa
PRESIÓN DE APERTURA	> 620 bar
MATERIAL	Acero
CARTUCHO FABRICANTE CERTIFICADO NTG	01 100 008550/02

SISTEMA DE ACTIVACIÓN
El Minerva Airbag System utiliza componentes pirotécnicos.
El activador del sistema funciona con la ayuda de un sensor.

VÁLVULA DE ALIVIO DE PRESIÓN DEL AIRBAG
El Minerva Airbag System está equipado con una válvula de alivio de presión.

DESBLOQUEO ACCIDENTAL
El cartucho está desconectado del sistema de activación. No es posible que se produzca un desbloqueo accidental.

EVOC Sports GmbH
Tegernseer Landstraße 37A
81541 Múnich
Alemania

Teléfono +49 (0) 89 540 41 14 0
Fax +49 (0) 89 540 41 14 60
www.evocsports.com
info@evocsports.com

Minerva Airbag Systems GmbH
Justus-von-Liebig-Straße 2-14
85435 Erding
Alemania

Teléfono +49 (0) 8122 229 32 88
www.minerva-as.com
info@minerva-as.de

MINERVA
AIRBAG SYSTEMS

PROTECTIVE SPORTS PACKS

INFORMATIONS AVION

Fiche technique cartouches de gonflage (200 bar) pour airbags de sac à dos de vélo.
Certifiées IATA/OACI

CARTOUCHE (POIDS)	367 g
CONTENU (VOLUME)	0,098 L
CONTENU (POIDS)	74 g (+/- 1 g)
CONTENU	DIOXYDE DE CARBONE COMPRIMÉ (UN 1066)
PRESSION DE REMPLISSAGE (=PRESSION OPÉRATIONNELLE)	200 bars (= 2901 PSI)
PRESSION D'ÉCLATEMENT	53 MPa
PRESSION DE FISSURATION	>620 bars
MATÉRIAU	Acier
FABRICANT CARTOUCHE NTG CERTIFICAT	01 100 008550/02

SYSTÈME DÉCLENCHEUR

Le Minerva Airbag System utilise des composants pyrotechniques.
Le déclenchement du système fait appel à un capteur.

VALVE DE DÉLESTAGE DE PRESSION DE L'AIRBAG

Le Minerva Airbag System est équipé d'une valve de délestage de pression.

DÉCLENCHEMENT INVOLONTAIRE

La cartouche est déconnectée du système déclencheur. Un déclenchement involontaire est impossible.

EVOC Sports GmbH
Tegernseer Landstrasse 37A
81541 Munich
Allemagne

Tél. +49 (0)89 540 41 14 0
Fax +49 (0)89 540 41 14 60

www.evocsports.com
info@evocsports.com

Minerva Airbag Systems GmbH
Justus-von-Liebig-Straße 2-14
85435 Erding
Allemagne

Tél. +49 (0) 8122 229 32 88
www.minerva-as.com
info@minerva-as.de

MINERVA
AIRBAG SYSTEMS

PROTECTIVE SPORTS PACKS

フライト情報

データシート 自転車バックパックエアバッグ用インフレーターカートリッジ（200 bar）。
IATA認証

カートリッジ（重量）	367g
容量（容積）	0,098 L
容量（容積）	74 g (+/- 1 g)
充填	圧縮二酸化炭素 (UN 1066)
充填圧力（＝作業圧力）	200 バール (= 2901 PSI)
破裂圧力	53 メガパスカル
クラッキング圧	>620 バール未満
素材	スチール
メーカーカートリッジNTG証明書	01 100 008550/02

トリガーシステム
ミネルバ・エアバッグ・システムには火工品が含まれている。
システムはセンサーによって作動します。

エアバッグ圧力開放バルブ
ミネルバ・エアバッグシステムは圧力開放バルブが装備されています。

意図しない取り外しの場合
カートリッジはトリガーシステムに繋されません。意図しない取り外しは不可能です。

EVOC Sports GmbH
Tegernseer Landstraße 37A
81541 München
Germany

電話 +49 (0) 89 540 41 14 0
ファックス +49 (0) 89 540 41 14 60
www.evocsports.com
info@evocsports.com

Minerva Airbag Systems GmbH
Justus-von-Liebig-Straße 2-14
85435 Erding
Germany

電話 +49 (0) 8122 229 32 88
www.minerva-as.com
info@minerva-as.de

MINERVA
AIRBAG SYSTEMS

PROTECTIVE SPORTS PACKS

ПОЛЕТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Технический паспорт Картриджи для накачивания (200 бар) для ранцевых подушек безопасности велосипедов. Сертификация по IATA

КАРТРИДЖ (ВЕС)	367 г
СОДЕРЖИМОЕ (ОБЪЕМ)	0,098 л
СОДЕРЖИМОЕ (ВЕС)	74 г (+/- 1 г)
ЗАПОЛНЕНИЕ	Сжатый диоксид углерода (UN 1066)
ДАВЛЕНИЕ ЗАПОЛНЕНИЯ (=РАБОЧЕЕ ДАВЛЕНИЕ)	200 бар (= 2901 фунт/кв. дюйм)
надрыва ДАВЛЕНИЕ	53 МПа
ДАВЛЕНИЕ ОТКРЫТИЯ	>620 бар
МАТЕРИАЛ	Сталь
СЕРТИФИКАТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ КАРТРИДЖА NTG	01 100 008550/02

ПУСКОВАЯ СИСТЕМА
В системе воздушных подушек Minerva используются пиротехнические компоненты. механизм системы активируется датчиком.

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ КЛАПАН ВОЗДУШНОЙ ПОДУШКИ
Система воздушных подушек Minerva оснащена предохранительным клапаном.

СЛУЧАЙНЫЙ ВЫПУСК
Картридж отсоединен от пусковой системы. Случайный выпуск невозможен.

EVOC Sports GmbH
Tegernseer Landstraße 37A
81541 München
Germany (Германия)

Тел. +49 (0) 89 540 41 14 0
Факс +49 (0) 89 540 41 14 60

www.evocsports.com
info@evocsports.com

Minerva Airbag Systems GmbH
Justus-von-Liebig-Straße 2-14
85435 Erding
Germany (Германия)

Тел. +49 (0) 8122 229 32 88
www.minerva-as.com
info@minerva-as.de

MINERVA
AIRBAG SYSTEMS